

BY-LAW NO. A-24

**A BY-LAW RESPECTING THE
PROVISION OF POLICE PROTECTION
SERVICE IN THE CITY OF
FREDERICTON**

ENACTED:

WHEREAS local governments are authorized and required to enact certain by-laws pursuant to the *Local Governance Act*;

NOW THEREFORE, BE IT ENACTED by the Council of the City of Fredericton, and pursuant to the authority vested in it by the *Local Governance Act*, SNB 2017, c.18, as amended, as follows:

1. SHORT TITLE

1.1 This by-law may be cited as the “Police Protection By-law”.

2. DEFINITIONS

1.01 The following definitions apply in this By-law :

“City” means the City of Fredericton.

“FPF” means The Fredericton Police Force, a department of the City of Fredericton.

3. POLICE PROTECTION SERVICE

3.01 Pursuant to subsection 10(3)

ARRÊTÉ N° A-24

**ARRÊTÉ CONCERNANT LA SERVICE
DE PROTECTION POLICIÈRE DANS
LA VILLE DE FREDERICTON**

ADOPTÉ :

ATTENDU que les gouvernements locaux sont autorisés et tenus adopter des arrêtés en vertu de la *Loi sur la gouvernance locale*;

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU que le conseil municipal de la Ville de Fredericton, en vertu des pouvoirs qui lui son conférés par la *Loi sur la gouvernance locale*, LN-B 2017, c.18, tell que modifiée, comme suit :

1. TITRE ABRÉGÉ

1.1 Cet arrêté peut être cité sous le nom de « Arrêté sur la protection policière ».

2. DÉFINITIONS

2.01 Les définitions suivantes s’appliquent au présent arrêté :

« FPF » désigne la Force policière de Fredericton, un département de la ville de Fredericton.

« Ville » désigne la ville de Fredericton.

3. SERVICE DE PROTECTION POLICIÈRE

3.01 En application du paragraphe

of the *Local Governance Act*, and subsection 3(1) of the *Police Act*, the City shall provide and maintain police protection services within the territorial limits of the City.

10(3) de la *loi sur la gouvernance locale* et du paragraphe 3(1) de la *loi sur la police*, la ville est tenue d'établir et de maintenir le service de protection policière dans les limites territoriales de la ville.

4. ORGANIZATIONAL STRUCTURE

4.01 The organizational structure of the FPF is as set out in Schedule "A" attached hereto and forming a part hereof.

4.02 No revisions or amendments can be made to Schedule "A" unless authorized by City Council.

5. REPEAL PROVISIONS

5.01 By-law No. A-6 A By-law Respecting the Table of Organization of the Fredericton Police Force, and amendments thereto, given third reading January 22, 1996, is hereby repealed.

4. STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

4.01 La structure organisationnelle de la FPF est telle qu'énoncée à l'annexe « A » ci-jointe et faisant partie des présentes.

4.02 Aucune révision ou modification ne peut être apportée à l'annexe « A » à moins d'être autorisée par le conseil municipal de la ville.

5. DISPOSITIONS ABROGATIVES

5.01 Est abrogé l'arrêté n° A-6 intitulé arrêté concernant le tableau d'effectifs du service de police de Fredericton, adopté en troisième lecture le 22 janvier 1996, ensemble ses modifications.

First Reading: July 12th, 2021

Première lecture: le 12 juillet 2021

Second Reading: July 12th, 2021

Deuxième lecture: le 12 juillet 2021

Third Reading: July 26th, 2021

Troisième lecture: le 26 juillet 2021

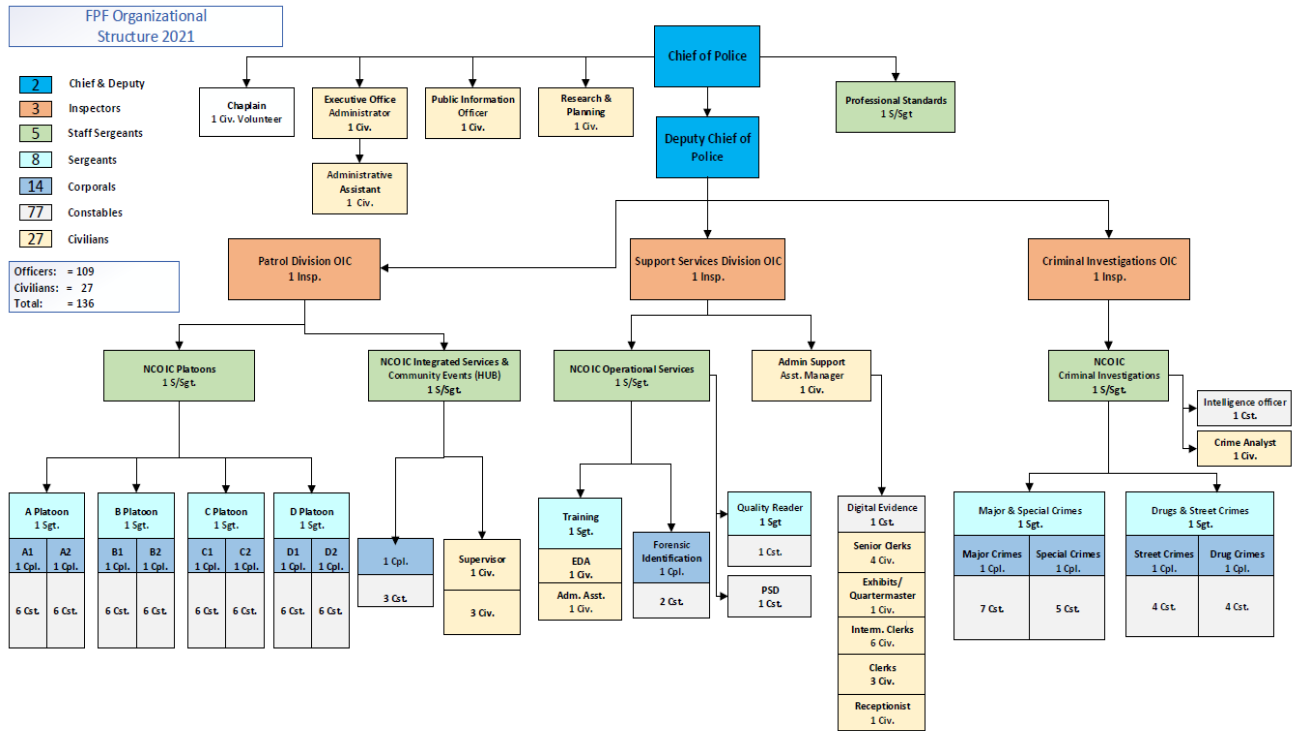
(Sgd. Kate Rogers)

Kate Rogers
Mayor/maire

(Sgd. Jennifer Lawson)

Jennifer Lawson
City Clerk/secrétaire municipale

Schedule A



January 1, 2021